

**Recyko NiMH**  
**Speed battery charger**  
**(USB) W431**  
Instruction Manual

## Unpacking and checking

You should find the following items in the packaging. Please make sure they are undamaged and in good working order.

GB



Recyko NIMH Speed battery charger (USB) W431



USB-A to USB-C charging cable (input/output)

For exact product contents, please refer to "In the box" section of the packaging.

## Charging instructions

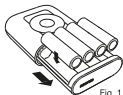


Fig. 1



Fig. 2a

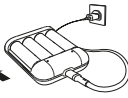


Fig. 2b



Fig. 3

### LED indication

Condition	LED indicator
Charging in progress	Green (Flashing)
Bad or single-use batteries	Green (Rapid flashing)
Charging completed	Green (Constant)
Input voltage warning	Green (Rapid flashing in All LEDs)

### Charging time<sup>^</sup>

Recyko batteries ( 2 or 4 pcs)	Size	Capacity	Charging time
	AA	1300-2600mAh	2-6.5 hrs
AAA	650-950mAh	2-4 hrs	

<sup>^</sup> Charging time is subjected to the power rating of the USB adapter with below output levels. Approximate charging time is based on the same battery size and capacity at ambient temperature (20°C). Approx. charging time for AA 2100 mAh / AAA 850 mAh batteries: 2.5- 5 hours

DC 2.8V	Size	Quantity	Output level
		AA	2pcs
	AA	4pcs	450mA
	AAA	2pcs	400mA
AAA	4pcs	300mA	

**Read the instruction manual thoroughly before use. Keep the manual for future reference.**

**Features** Auto power cutoff: Negative delta V, safety timer & temperature cut-off protections.

**Charging instructions** 1. Open the charger cover. Insert 2pcs or 4pcs NiMH batteries into the battery charger according to the battery polarity (Fig. 1). 2. Connect the cable to the battery charger (Fig. 2a). 3. Connect the other end of the USB cable to a smartphone wall charger (Fig. 2b) or similar USB port on a power bank or USB car charger. 4. Charging will commence and the LED indicators will show the status of the batteries (Fig. 3). The LED indicators will flash green when the batteries are charging. For bad or single-use battery, the rapid flashing green color will be shown in the LED indicator when charging. 5. Once the batteries are fully charged (LED constant green), remove the batteries and disconnect the battery charger from the power supply.

**For best performance and safety, always use NiMH Recyko batteries.**

**Safety information** It is normal for batteries to become hot during charging and they will gradually cool down to room temperature after fully charged. Remove batteries from the electrical device if the device is not going to be used for a long time. This charger is designed to charge only NiMH battery. Charging other batteries may lead to explosion, battery rupture or leakage, personal injury or property damage. Never charge corroded, damaged or leaking rechargeable batteries. Make sure the charger is used between 0 - +35°C. Battery storage temperature: -20 - +35°C This charger is designed for indoor use only. Do not expose the charger to rain, snow or direct sunlight. Do not use the charger in humid conditions. Do not use the charger if it has a damaged plug. Do not use the charger after it has been dropped or damaged. Do not open/disassemble the charger. This charger is maintenance-free but should be wiped clean regularly with a dry and soft cloth. Do not use abrasives or solvents. Unplug the charger before cleaning. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. The product complies with EMC directive 2014/30/EU, RoHS directive 2011/65/EU.



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.



Go to [gpbatteries.com](http://gpbatteries.com) for product information

## 打開包裝及檢查產品

您可於包裝中找到以下產品。請確保它們完好無損，並運作正常。



綠再快快充  
鎳氫電池充電器 (USB) W431



USB-A 至 USB-C 充電線  
(輸入/輸出)

關於包裝中的產品，請細閱包裝上的「內附」一欄。

## 充電說明

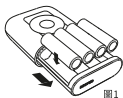


圖1



圖2a

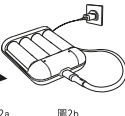


圖2b

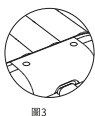


圖3

## LED指示燈

### 充電狀態

### LED指示燈

充電進行中

綠燈 (閃爍)

已損壞或一次性電池

綠燈 (快速閃爍)

充電完成

綠燈 (長亮)

輸入電壓警告

綠燈 (所有LED燈-快速閃爍)

## 充電時間<sup>^</sup>

綠再鎳氫充電電池 (2 或 4 粒)

大小

電容量

充電時間

AA 3號

1300-2600mAh

2-6.5 小時

AAA 4號

650-950mAh

2-4 小時

<sup>^</sup> 充電時間受USB轉換器的額定功率及以下輸出電壓及電流影響。根據相同容量及大小之電池於最佳環境溫度(20°C)之充電時間。  
AA 3號 2100mAh/AAA 4號 850mAh電池的充電時間約2.5-5小時。

## 輸出電壓及電流

DC 2.8V	大小	電池數量	輸出電流
	AA 3號		2粒
4粒			450mA
AAA 4號		2粒	400mA
		4粒	300mA

使用前請先仔細參閱說明書，並保留說明書作日後參考。

**產品特點** 自動智能斷電：採用高靈敏-Delta V檢測、安全計時器、溫度檢測自動斷電保護及涓流充電模式。

**充電說明** 1. 打開充電器保護蓋。根據電池的正負極置入AA3號或AAA4號綠再鎳氫充電電池於充電器中(圖1)。2. 連接充電線至充電器(圖2a)。3. 連接USB充電線的另一端至智能電話插槽式充電器(圖2b)，亦可連接至儲電寶或汽車充電器的同等USB接口。4. 充電即將自動開始，LED指示燈將顯示電池的充電狀態(圖3)。LED指示燈閃爍綠光提示充電進行中。當置入已損壞或一次性電池時，LED指示燈將於充電時快速閃爍綠光以示警告。5. 當電池完全充滿後(LED指示燈長亮綠光)，請於充電器中卸下電池，並拔掉電源以關閉充電器。

**為確保最佳效能及安全起見，請使用綠再鎳氫充電電池。**

**安全守則** 充電中的電池變熱仍屬正常現象，電池於完全充滿後將逐漸冷卻至室內溫度。請把電池從長時間閑置的電子裝置中移除。此充電器只為綠再鎳氫充電電池充電而設。為其他種類電池充電可引致爆炸、電池破裂、電池漏液、人身傷害及財物損失。切勿將鏽蝕、損壞或洩漏的可充電電池充電。請確保充電器只於0~+35°C溫度下使用。電池存放溫度：-20~35°C。此充電器只為室內使用而設。請勿讓充電器暴露於雨中、雪中或受陽光直接照射。請勿於潮濕環境下使用充電器。如充電器插頭已毀壞，請勿使用充電器。請勿使用已掉毀或破損的充電器。請勿嘗試以任何形式自行拆卸或分解充電器。此充電器不必修復程序，但應定期以柔軟的乾布抹乾淨。請勿使用任何含磨料的液體或溶劑進行清潔。清潔前請先切斷電源。此產品適合8歲或以上人士使用。小童、殘疾人士、感官及精神障礙人士、未曾使用充電器人士只可於陪同及監察下使用，並應給予明確的安全操作指引及了解充電器的潛在風險。請勿讓小童玩弄此產品。小童不可於沒有成人的陪同及監察下清潔及保養此產品。本產品通過歐盟認證標準EMC2014/30/EU、歐盟環保認證標準RoHS 2011/65/EU。



請勿將電器當作未分類的城市垃圾，應使用分類收集設施。請聯絡當地政府了解有關回收系統的資訊。如果電器被棄置於堆填區或廢物收集區，有害物質會滲透到地下水，進入食物鏈，破壞你的健康和福祉。



請瀏覽 [gp.batteries.com](http://gp.batteries.com)  
了解更多產品資訊

## 产品开封及检查

包装内含以下部件,请确保它们完好无损,且能正常工作。

ZH-SC



绿再快充  
镍氢电池充电器 (USB) W431



USB-A 至 USB-C 充电线  
(输入/输出)

关于包装中的产品,请查阅包装上的「包装」一栏。

## 充电步骤图示

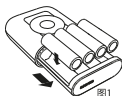


图1



图2a

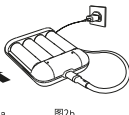


图2b

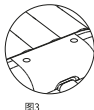


图3

## LED灯指示

状态	LED指示灯
充电中	绿灯 (闪烁)
失效电池/一次性电池	红灯 (快速闪烁)
充电完毕	绿灯 (长亮)
输入电压警告	绿灯 (所有LED灯-快速闪烁)

## 充电时间<sup>△</sup>

绿再镍氢充电电池 (2或4粒)	型号	电容量	充电时间 (小时)
	5号 电池	1300-2600毫安时	2-6.5 小时
	7号 电池	650-950毫安时	2-4 小时

<sup>△</sup> 充电时间受USB转换器的额定功率及以下输出电压及电流影响。基于在最佳环境温度(+20°C)条件下,相同电池型号和容量的大致充电时间。

5号2100毫安时及7号 850 毫安时充电电池,约2.5-5小时充满。

## 输出电压及电流

DC 2.8V	型号	电池数量	输出电流
	5号 电池	2粒	900mA
		4粒	450mA
	7号 电池	2粒	400mA
4粒		300mA	

使用前请先仔细阅读说明书,并保留此说明书以备参考。

**产品特点** 自动断电保护装置:防过充、防过温、安全定时保护

**充电说明** 1.打开充电器保护盖。根据电池的正负极置入2或4粒镍氢电池于充电器中(图1)。2.将充电线链接到电池充电器上(图2a)。3.将另一端USB充电线插头连接到电源转换器(图2b)、移动电源和汽车充电器的USB充电接口。4.进行充电时,LED指示灯将显示电池的充电状态(图3)。当电池充电时,绿色LED指示灯将闪烁。检测到失效或一次性电池时,红色LED提示灯将快速闪烁,应从充电器上取下这些电池。5.充电完成后,绿色LED灯将长亮。请将充电器电源拔掉,并将充电电池取出。

**为确保最佳充电效果及安全,请与绿再镍氢充电电池配合使用。**

**注意事项** 充电电池充电时发出微热为正常现象,充电完成后将逐渐降至室温。充电器如长时间不用,请将充电电池取出。绿再充电器只可为镍氢(NIMH) 充电电池充电。给其他种类电池充电可能导致爆炸、电池破裂或泄漏、人身伤害或财产损失。切勿将锈蚀、损坏或泄漏的可充电电池充电。请确保在0至35摄氏度之间使用充电器充电,-20至35摄氏度之间存放充电电池。充电器仅供室内使用,切勿将其置于下雨、下雪或阳光直接照射的环境中。请勿在潮湿的环境中使用充电器。如插头损坏,请勿使用充电器。如充电器跌落损坏,请勿使用充电器。请勿自行拆开充电器。充电器无需特别保养,只需定期用柔软干布擦拭干净。请勿使用磨具或溶剂,在进行清洁前,请先拔出电源插头。8岁以上儿童(8岁以下禁用)、伤残及弱能人士须在监护人监督及指导下使用此产品。此产品非玩具,严禁供儿童玩耍。在无成人监管下,严禁儿童自行清洁及保养充电器。

**为绿再镍氢充电电池充电** 1.新的充电电池使用2-3次后,才能达到最佳效果。2.已为套装内的充电电池预充电,购买后可立即使用。如果电池不能为您的设备正常工作,请重新充电。



请勿将电器随意丢弃于未分类的垃圾中,而应使用特设的收集设施。请联系有关政府部门查询可用的电子废物收集系统。若电器被弃置于垃圾填埋场中,有害物质可能会渗入到地下水,并进入食物链,从而影响您的健康。



请浏览cn.gobatteries.com  
了解更多产品资讯